

Contract de servicii

nr. 218/06.04.2016

În temeiul OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, completată și modificată ulterior, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii, **între**

ADMINISTRAȚIA GRĂDINA ZOOLOGICĂ, adresa: str. Vadul Moldovei, nr. 4, sector 1, tel/fax: 021-269.06.02/021-269.06.05, codul fiscal 4505375, cont IBAN RO73 TREZ 24G6 7500 0200 109X, Trezorerie Sector 1, reprezentată prin Director Dr. Ancuța Elena Oprea. în calitate de achizitor, pe de o parte și

S.C. GREEN SOUTH GARDEN S.R.L., Com. 1 Decembrie, str. Orhideelor, nr. 3, Cam 1, județ Ilfov, tel/fax 0744675227/021 3691081, CUI 32982590, înregistrat în registrul comerțului cu nr. J23/898/27.03.2014, cont trezorerie RO31 TREZ 4215 069X XX00 8272, deschis la trezoreria Ilfov, reprezentată prin dl. Vasile Ion, având funcția de administrator, în calitate de prestator pe de altă parte, a intervenit prezentul contract.

2. Definiții

2. 1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:
- contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
 - achizitor și prestator** - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
 - pretul contractului** - pretul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
 - servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
 - forta majora** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
 - termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
 - zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

- În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii**4. Obiectul principal al contractului**

- Prestatorul se obligă să presteze **SERVICII ÎNTREȚINERE DE GRADINI DECORATIVE SAU DE RECREERE** (amenajare și întreținere de spații verzi, terenuri, grădini decorative sau de recreere, înlăturare buruieni, erbicidare, acoperire cu gazon, însămânțare, expoziții florale, elagaj de arbori, tundere garduri vii, înlăturare reziduuri, etc) Cod CPV 77311000-3, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, conform anexei nr. 1.

5. Valoarea contractului

- Pretul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 127.029,00 lei, la care se adaugă 25.405,80 lei TVA. Valoarea totală a contractului este 152.434,80 lei.




6. Durata contractului

6. 1. Durata prezentului contract este de 7 luni, executarea acestuia incepand la data de 06.04.2016 (inclusiv).
6. 2. Prezentul contract inceteaza sa produca efecte, la data de 31.10.2016

7. Documentele contractului

7. 1. Documentele contractului sunt:
 - Propunerea financiara confor SEAP
 - Anexa la contract
 - Procesele verbale/ Notele de constatare a serviciilor prestate/Procese verbale de receptie a serviciilor prestate.
 - Facturi fiscale

8. Obligatiile principale ale prestatorului

8. 1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la performantele prezentate in oferta prezentata. Prestatorul are obligatia de a presta serviciile convenite, cu atentie si promptitudinea cuvenita, in concordanta cu obligatiile asumate prin contract.
8. 2. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile in conformitate cu graficul de prestare prezentat in propunerea tehnica.
8. 3. Prestatorul are obligatia de a asigura forta de munca, materialele, echipamentele si toate celelalte obiecte, fie de natura provizorie, fie definitive, cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.
8. 4. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea si siguranta tuturor operatiunilor executate si pentru procedeele de executie utilizate, cu respectarea prevederilor si a reglementarilor legilor in vigoare.
8. 5. Prestatorul are obligatia de a respecta si executa dispozitiile achizitorului in orice problema, mentionata sau nu in contract, referitoare la serviciile prestate. In cazul in care prestatorul considera ca dispozitiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiectii, in scris, fara ca obiectiile respective sa il absolve de obligatia de a executa dispozitiile primite, cu exceptia cazului in care acestea contravin prevederilor legale.
8. 6. In cazul in care respectarea dispozitiilor achizitorului, determina dificultati in executie care genereaza costuri suplimentare, atunci aceste costuri vor fi acoperite pe cheltuiala achizitorului.
8. 7. Pe parcursul prestarilor serviciilor din prezentul contract, prestatorul are obligatia, in masura permisa de respectarea prevederilor contractului, de a nu stanjeni inutil sau in mod abuziv:
 - i) confortul vizitatorilor, angajatilor si animalelor din Gradina Zoologica;
 - ii) caile de acces, prin folosirea si ocuparea drumurilor si cailor publice sau private care deservesc proprietatile aflate in posesia achizitorului sau a oricarei alte persoane.
8. 8. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract, permanent pana la data de 31.10.2016.

9. Obligatiile principale ale achizitorului

9. 1. Achizitorul se obliga sa receptioneze lunar pe baza unei situatii de plata, serviciile prestate in termenul convenit si sa intocmeasca nota de constatare/proces verbal pentru serviciile prestate si receptionate.
9. 2. Achizitorul se obliga sa plateasca pretul stabilit la art. 5.1. din prezentul contract, corespunzator lunii in care s-au prestat serviciile, catre prestator, in termen de 30 (treizeci) de zile de la transmiterea facturii de catre acesta pe baza de proces verbal de receptie/nota de constatare pentru serviciile prestate, cu respectarea OUG 34/2009.
9. 3. Daca achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 30 zile de la expirarea perioadei prevazute convenite, cu respectarea OUG 34/2009, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor si de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzator zilei de efectuare a platii. Imediat ce achizitorul onoreaza factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor in cel mai scurt timp posibil.

9. 4. Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati (spatii de depozitare, acces la utilitati, etc.) pe care le considera necesare indeplinirii contractului.
- 10. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**
10. 1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu reuseste sa-si execute obligatiile asumate prin contract (intarzie sau devanseaza prestarea serviciilor) atunci achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota de 0,2%/zi din valoarea contractului, pentru perioada care decurge intre data din graficul de executie aferenta respectivei prestatii si data reala a prestarii.
10. 2. In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu efectueaza serviciile convenite, sau prestatia este de calitate necorespunzatoare, atunci achizitorul are dreptul de a deduce /cere o suma echivalenta cu o cota de 50% din valoarea contractului, care va fi retinuta din plata catre prestator sau achitata neintarziat de catre acesta. In caz contrar vor fi percepute penalitati de 0,1 %/zi intarziere, aplicabile cotei de 50% din valoarea contractului, care reprezinta daune cauzate de neprestarea serviciilor.
10. 3. In cazul in care achizitorul, din vina sa exclusiva, cu respectarea OUG 34/2009, nu onoreaza facturile in termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota 0,2 %/zi din plata neefectuata.
10. 4. In cazul in care achizitorul, din vina sa exclusiva, se va afla in imposibilitate de plata, dupa expirarea celor 30 zile, cu respectarea OUG 34/2009, atunci va achita daune catre prestator in valoare de 50% din valoarea contractului executat si neplatit.
10. 5. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.
10. 6. Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta oricand la contract, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta renuntare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru executant. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract executata pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

Clauze specifice

11. Alte responsabilitati ale prestatorului

11. 1. Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract si in anexa la contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.
11. 2. Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.
11. 3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.
11. 4. Prestatorul are obligatia sa faca cunoscut angajatilor sai Normele de protectia Muncii, pentru prevenirea si evitarea accidentelor de munca, precum si a imbolnavirilor profesionale cu privire la activitatea desfasurata de catre acestia in incinta Administratiei Gradina Zoologica.
11. 5. Prestatorul este direct raspunzator pentru conduita angajatilor sai pe timpul desfasurarii prestatiilor in incinta Gradinii Zoologice si pentru modul in care acestia se conformeaza obligatiilor impuse de normele de protectia muncii.
11. 6. Pe intreaga perioada de derulare a contractului, prestatorul isi asuma riscul unui eventual accident, care s-ar putea solda cu vatamarea fizica sau moartea unei persoane si va suporta orice eventuale cheltuieli.
11. 7. Achizitorul (autoritatea contractanta) nu va fi responsabila sau raspunzatoare in nici o situatie de producere a unui accident de munca a personalului prestatorului.

12. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare servicii

12. 1. Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor imediat dupa semnarea contractului.
12. 2. In cazul in care prestatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, datorate in exclusivitate achizitorului partile vor stabili de comun acord:
- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, si
 - b) totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul contractului.
12. 3. Serviciile prestate in baza contractului sau, daca este cazul, oricare faza a acestora prevazuta a fi terminata conform anexei, trebuie finalizate in termenul convenit de parti, termen care se calculeaza de la data inceperii prestarii serviciilor.
12. 4. In cazul in care:
- i) volumul sau natura lucrarilor neprevazute; sau
 - ii) conditiile climaterice exceptionale de nefavorabile; sau
 - iii) oricare alt motiv de intarziere care nu se datoreaza prestatorului si nu a survenit prin incalcarea contractului de catre acesta; ori alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea a contractului de catre prestator, atunci, prin consultare, partile vor stabili de comun acord:
- orice prelungire a duratei de executie la care prestatorul are dreptul;
 - totalul cheltuielilor suplimentare, care se va adauga la pretul contractului. si vor semna un act aditional.
12. 5. Daca pe parcursul indeplinirii contractului, prestatorul nu respecta perioada de prestare, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate se face cu acordul partilor, prin act aditional.
12. 6. In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati si daune prestatorului.
12. 7. Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfasurarea prestarii serviciilor achizitionate si de a stabili conformitatea lor cu specificatiile stabilite.
12. 8. Prestatorul are obligatia de a nu acoperi lucrarile care devin ascunse, fara aprobarea achizitorului.
12. 9. Prestatorul are obligatia de a notifica achizitorului, ori de cate ori astfel de lucrari, sunt finalizate pentru a fi examinate si consemnate in notele de constatare/procese verbale de receptie a serviciilor prestate.
12. 10. Prestatorul are obligatia de a dezveli orice parte de lucrare, la dispozitia achizitorului, si de a reface aceasta parte sau parti de lucrare, daca este cazul.
12. 11. In cazul in care se constata ca lucrarile sunt de calitate corespunzatoare si au fost executate conform solicitarilor, atunci cheltuielile privind refacerea vor fi suportate de catre achizitor, iar in caz contrar, de catre prestator.

13. Ajustarea pretului contractului

13. 1. Pentru serviciile prestate, platile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate in propunerea financiara, conform anexei la contract.

14. Amendamente

14. 1. Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, în cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.
14. 2. Orice modificari care decurg din situatii neprevazute se vor aduce acestui contract, vor fi consemnate prin act aditional la contract, cu acordul ambelor parti.

15. Subcontractanti

15. 1. Prestatorul are obligatia, in cazul in care parti din contract le subcontracteaza, de a incheia contracte cu subcontractantii desemnati, in aceleasi conditii in care el a semnat contractul cu achizitorul.
15. 2. (1) Prestatorul are obligatia de a prezenta la incheierea contractului, toate contractele incheiate cu subcontractantii desemnati.

(2) Lista subcontractantilor, cu datele de recunoastere ale acestora, cat si contractele incheiate cu acestia se constituie in anexe la contract.

- 15.3. (1) Prestatorul este pe deplin raspunzator fata de achizitor de modul in care indeplineste contractul.
(2) Subcontractantul este pe deplin raspunzator fata de prestator de modul in care isi indeplineste partea sa din contract.
(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractantilor daca acestia nu isi indeplinesc partea lor din contract.
- 15.4. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai daca acesta nu si-a indeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va modifica pretul contractului si va fi notificata achizitorului.

16. Cesiunea

- 16.1. Prestatorul are obligatia de a nu transfera total sau partial obligatiile sale asumate prin contract, fara sa obtina, in prealabil, acordul scris al achizitorului.
- 16.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garantia sau orice alte obligatii asumate prin contract.

17. Forta majora

- 17.1. Forta majora este constatata de o autoritate competenta.
- 17.2. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.
- 17.3. Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.
- 17.4. Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

18. Solutionarea litigiilor

- 18.1. Achizitorul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.
- 18.2. Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, achizitorul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instantele judecatoresti din Romania.

19. Limba care guverneaza contractul

- 19.1 Limba care guverneaza contractul este limba romana.

20. Comunicari

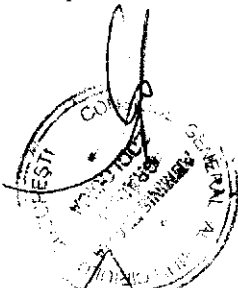
- 20.1 (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.
(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.
- 20.2 Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

21. Legea aplicabila contractului

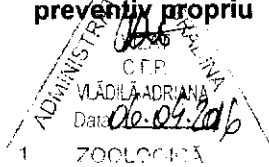
- 21.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Partile au inteles sa incheie azi 06.04.2016, prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

Achizitor
ADMINISTRATIA GRADINA
ZOOLOGICA
Director,
Dr. Oprea Ancuta Elena

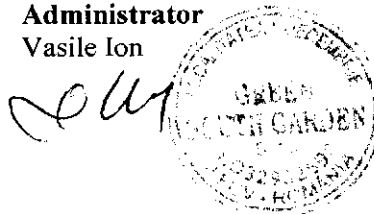


**Control financiar
preventiv propriu**

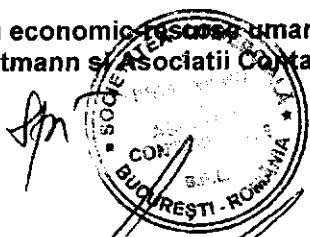


Prestator
S.C. GREEN SOUTH GARDEN S.R.L.

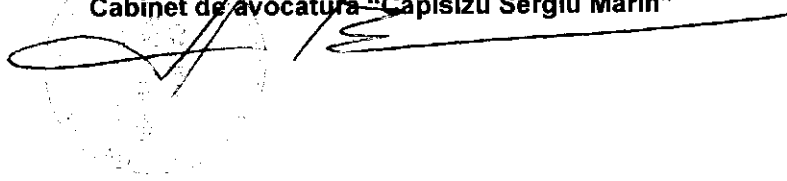
Administrator
Vasile Ion



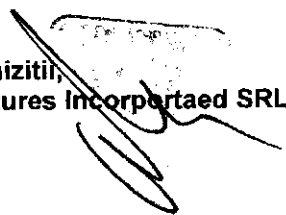
Serviciu economic resurse umane
SC Prestmann & Asociatii Contabilitate SRL



Aprobat pentru legalitate
Cabinet de avocatura "Capisizu Sergiu Marin"



Consultanta achizitii,
SC IP GO Inventures Incorporated SRL



ANEXA 1

la contractul nr. 218/06.04.2016

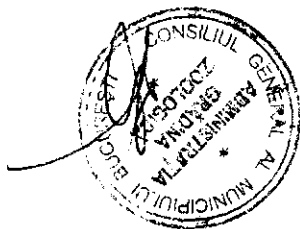
SERVICII INTRETINERE DE GRADINI DECORATIVE SAU DE RECREERE**- Program operatiuni lunare -**

Nr. crt.	Luna	Operatiunea	Cantit. lucrari	UM	Frecv. operatii	Total cant./luna
1	Aprilie	Greblat spatii	3.500	mp	1/an	3.500,00
		Sapat	1000	mp	1/an	1.000,00
		Cosit mecanic	4.900	mp	1/luna	4.900,00
		Toaletat arbusti mici	250	buc	1/an	250,00
		Pregatit zone pentru plantat	600	mp	1/an	600,00
		Tuns gard viu	3.335	mp	1/luna	6.670,00
		Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		Tratamente plante ornamentale	100	mp	1/luna	100,00
		Incarcare reziduuri	1,75	tone	2/luna	3,50
2	Mai	Cosit mecanic	4.900	mp	2/luna	9.800,00
		Tuns gard viu	3.335	mp	1/luna	6.670,00
		Tratamente plante ornamentale	100	mp	1/luna	100,00
		Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		Incarcare reziduuri	0,85	tone	2/luna	1,70
		Insamantare gazon	10.000	mp	1/an	10.000,00
3	Iunie	Cosit mecanic	4.900	mp	2/luna	9.800,00
		Tuns gard viu	3.335	mp	2/luna	6.670,00
		Tratamente plante ornamentale	100	mp	1/luna	100,00
		Incarcare reziduuri	0,85	tone	2/luna	1,70
		Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		ferbiciat	2000	mp	1/an	2.000,00
4	Iulie	Cosit mecanic	4.900	mp	2/luna	9.800,00
		Tratamente plante ornamentale	100	mp	1/luna	100,00
		Tuns gard viu	3.335	mp	2/luna	6.670,00
		Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		Incarcare reziduuri	0,85	tone	2/luna	1,70
		Reinsamantare gazon	2000	mp	1/an	2.000,00

5	August	Cosit mecanic	4.900	mp	2/luna	9.800,00
		Tuns gard viu	3.335	mp	2/luna	6.670,00
		Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		Incarcare reziduuri	0,85	tone	2/luna	1,70
		Tratamente plante ornamentale	100	mp	1/luna	100,00
6	Septembrie	Cosit mecanic	4.900	mp	2/luna	9.800,00
		Tuns gard viu	3.335	mp	2/luna	3.335,00
		Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		Incarcare reziduuri	0,85	tone	2/luna	1,70
		Tratamente plante ornamentale	100	mp	1/luna	100,00
7	Octombrie	Intretinere gradini	6.900	mp	1/luna	6.900,00
		Ingropat trandafiri	240	buc	1/an	240,00
		Tuns de corectie la arbusti	95	buc	1/an	95,00
		Protejat magnolii, rhododendron	40	buc	1/an	40,00
		Incarcare reziduuri	0,85	tone	2/luna	1,70

Achizitor
ADMINISTRATIA GRADINA
ZOOLOGICA

Director,
Dr. Oprea Ancuta Elena



Prestator
S.C. GREEN SOUTH GARDEN S.R.L.

Administrator
Vasile Ion

(Handwritten signature)

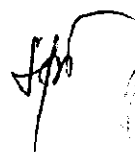


Control financiar
preventiv propriu

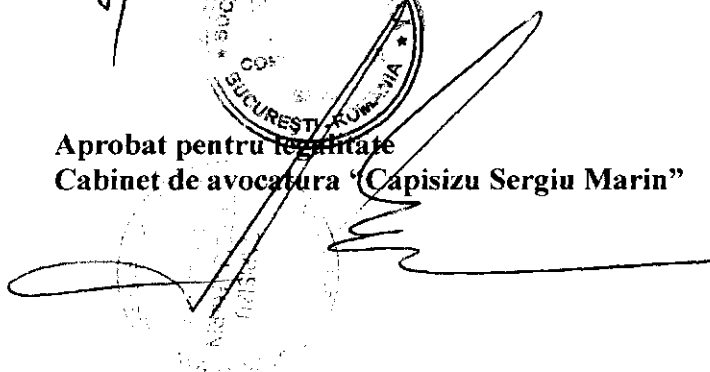
ADMINISTRATIA
GRADINA
ZOOLOGICA
C.F.P.
VLADILA ADRIANA
Data 06.09.2016
1 ZOOLOGICA

(Handwritten signature)

**Serviciu economic-resurse umane
SC Prestmann si Asociatii Contabilitate SRL**



**Aprobat pentru legalitate
Cabinet de avocatura "Capisizu Sergiu Marin"**



**Consultanta achizitii,
SC IP GO Inventures Incorporatied SRL**

